

תוכן העניינים :

שירת מקור

- אפרת מישורי – שני שירים 6
- שלום רצבי – שיר 7
- ציפי שטשוילי – ארבעה שירים 8
- יותם ראובני – שיר 12
- יונתן לוי – שני שירים מתוך 'כובע הר' 13
- שולמית אליצור – מכתבי חידה אל ליריקה זכה לבחינת יצירתו של ר' אלעזר בירבי קיליר 16
- מבחר מפיטי ר' אלעזר בירבי קיליר. בחרה וביארה: שולמית אליצור 35
- הרולד שימל – פרוזה ב': המתכנסים וגם המקום שעמד לרשות כינוסם 72
- יהודה ויזן – אודה ושני שירים 75
- ערן הדס – אפיגון 82

התוודעות

- מילים אחדות על ת.א. יום 83
- שיחה עם נתן זך – "מקסימום אנרגיה במינימום מילים". תומס ארנסט יום, אימג'יזם ושירה עברית. מראיין: אריאל קריל 90
- ת.א. יום – 'הרצאה על שירה מודרנית' (מאנגלית: יהודה ויזן) 97
- ת.א. יום – מתוך 'רומנטיזם וקלאסיציזם' (מאנגלית: שמעון זנדבנק) 107

שירה מתורגמת

- מרק פפיון דה לספריז – 'סונטה בשפה עלומה' (מצרפתית: עמינדב דיקמן) 109
- הומרוס – האודיסאה – שיר שישי (מיוונית: אהרן שבתאי) 110
- אסקלפיאדס – אחד מקור, שניים בעקבות. (תרגם מיוונית והעיר: עמינדב דיקמן) 122
- לואיס זוקופסקי – 'הצהרה בעבור השירה' (מאנגלית: ערן הדס) 124
- רודיאד קיפלינג – 'חוקר הארצות' (תרגם והעיר: צור ארליך) 132
- וואלאס סטיבנס – 'על שירה מודרנית' (מאנגלית: עמוס אדל הייט) 138
- אדוארד ליר – חמישה חמשירים (מאנגלית: יהודה ויזן) 139

סיפורת

- ולדימיר נבוקוב – קטע מתוך: 'אש חיוורת' (תרגום מאנגלית והעיר: רונן סוניס) 141
- לאה איני – 'בין שירה לפרוזה' (מסה) 144
- "על מה אתה עובד?" שיחה עם רוברט מוסיל (מגרמנית: מ.ד.) 148
- בועז יזרעאלי – 'הגירוש' 153
- בועז יזרעאלי – 'מדירות מדויקות' 185
- ג'ימס ג'ויס – 'החתול והשטן', סיפור לילדים (מאנגלית: יהודה ויזן איריס: זאב אנגלמאיר) 190
- נתניאל הות'ורן – 'שאר בשרי רב סרן מולינו' (תרגום מאנגלית, העיר והוסיף אחרית-דבר: אריאל קריל) 196
- הרמן מלוויל – 'נתניאל הות'ורן - האיש הקטן של אתמול' (מאנגלית: ענת שפירא) 218
- אודי טאוב – שני פרקים מתוך 'זיכרונות שם' 222
- דונלד בארתלמי – 'שומר הראש' (תרגום מאנגלית והעיר: משה רון) 238

דראמה

- אלכסנדר פושקין – 'משתה לעת דבר' (תרגום מרוסית והעיר: רועי חן) 244
- דורותי פרקר – 'הנה אנחנו' (מאנגלית: יהודה ויזן) 257
- וואלאס טיבנס – 'קערה חתול ומקל-מטאטא' (מאנגלית: יהודה ויזן) 269
- יונתן לוי – 'שיחת בירור' 286
- ננו שבתאי – חמש תמונות מתוך 'בובות' 299
- א.א. האוסמן – 'פרגמנט של טרגדיה יוונית' (מאנגלית: רונן סוניס) 314

הגות

- ברוך שפינוזה – קטעים אחדים מתוך: 'קיצור הדקדוק של הלשון העברית' (מלאטיניתי: אילריה שטילר-טימור וגדעון כ"ץ) 318
- לוקיוס אנאוס סנקה – שני מכתבים (מלאטיניתי: אילריה שטילר-טימור וגדעון כ"ץ) 323
- ג.ק. צ'סטרטון – 'להגנת הדברים הכעורים' (מאנגלית: עודד וולקשטיין) 327
- פרנסיס בייקון – 'על האמת' (מאנגלית: דניאל תמנה, שירלי פינצי-לב) 331

יהדות

- דבורה ברגמן – מילים אחדות על 'תפתה ערוך' 333
- ר' משה זכות – 'תפתה ערוך' 338

מחשבה מדינית

- "אם מתחילים מעקרונות מסוימים, אין להיחרד מן ההשלכות הלוגיות שלהם" – שיחה עם בניטו מוסוליני (נוסח עברי והערות: מיכל סגל) 377
- מקסימיליאן רובספייר – מתוך: 'על עקרונות המוסר הפוליטי' [חלק ב'] (מצרפתית: עלמה יצחקי) 385

קריאה חוזרת

- יהודה לייב גורדון – 'ברכת ישרים' 393
- יוסף חיים ברנר – קטעים אחדים מתוך 'אזכרה ליל"ג' 396
- ברכה בן-שמאי – 'האדם העברי – ברנר קורא את יל"ג' 436
- יהודה לייב גורדון – הַשְּׁמֵטָה 447

זן נדיר

- "לא די לעשות תעמולה לספרים טובים, צריך גם להוציא אותם" ישראל זמורה משוחח על ספרות, ספרים וספריות. 451

ביקורת

- ויליאם פוקנר – 'על הביקורת' (מאנגלית: אורית גת) 466
- אמנון נבות – 'ממותגים' - א.ב. יהושע - סטימצקי, פרובידנס תחתית, פינת לה מאנשה. 469
- דוד גרוסמן - תחת חורש החלב: קצת דם לקינוח הדבש. 478
- יעל הדיה - הדיה והפגרים או ביג מק כפול וחם. 485
- יהודה ויזן – 'ממוסדים' (רועי צ'יקי ארד, דורי מנור) - חלק ראשון: תיק רצ"א או "הנבלה". 491
- חלק שני: תיק מנור או "חרסינת לבבי". 507
- אריק גלסנר – למצבה של הביקורת העיתונאית בעולם המערבי 524
- יהודיע עמיר – על פירושו של פרנץ רוזנצוויג לשירי יהודה הלוי 545
- ניקולאי גוגול – 'מספר מילים על פושקין' (תרגם מרוסית והעיר: סרגי ליבשיץ) 564